

## עלון לצריכן לפי תקנות הרוקחים (תק Shirim) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רפואי בלבד

**טיויקי 10 מ"ג**

**טיויקי 25 מ"ג**

**טיויקי 50 מ"ג**

טבליות מצופות.

כל טבלייה מכילה:

טיויקי 10 מ"ג: **דולוטגראביר (כנתרון) 10 mg 10 מ"ג**

טיויקי 25 מ"ג: **דולוטגראביר (כנתרון) 25 mg 25 מ"ג**

טיויקי 50 מ"ג: **דולוטגראביר (כנתרון) 50 mg 50 מ"ג**

לרשימת החומרים הבלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר, ראה סעיף 2 – "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 – "מידע נוסף".

קרא בעיון את העلون עד סופו בטרם תשתחש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה עבורה (או ילך, במידה והוא המטופל). אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

### 1. למה מיועדת התרופה?

טיויקי משמשת לטיפול משולב (בשילוב עם תרופות אנטירטוריוראליות אחרות) **בziehom של HIV (נגיף הכלש החיסוני האנושי)** במבוגרים, מתבגרים ובילדים מעל גיל 6 שנים והשוקלים לפחות 15 ק"ג.

טיויקי אינה מרפאה את ziehom ה HIV; היא מפחיתה את רמת הנגיף בגוף ושמורת אותה ברמה נמוכה. כתוצאה לכך, היא גם מעלה את ספירת תא ה- CD4 בدمך. תא CD4 הם סוג של תא דם לבנים שהינם חשובים בסיווע לגוף להילחם בziehom.

לא כל מגיב לטיפול בטיויקי באותו אופן. הרופא שלך ייעקב אחר ייעילות הטיפול שלך. הטיפול בטיויקי נעשה תמיד בשילוב עם תרופות אנטירטוריוראליות אחרות (טיפול משולב). כדי לשולט בziehom HIV ולמנוע את החמרה המחלת, עליך להמשיך לקחת את כל התרופות שלך, אלא אם הרופא שלך מורה לך אחרת.

#### **קובוצה רפואייתית**

טיויקי מכילה את החומר הפעיל Dolagrabir. תרופה זו שייכת לקבוצת תרופות אנטירטוריוראליות הנקרatte מעכבי אנטיגראז (SIN).

### 2. לפני השימוש בתרופה

#### **אין להשתמש בתרופה:**

- אם אתה (או ילך, במידה והוא המטופל) רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל או לכל אחד מהמרכיבים הננספים אשר מכילה התרופה (מפורט בסעיף 6).
- אם אתה (או ילך) לוקח תרופה נוספת בשם Fampridine (fampridine) (הידועה גם בשם Dalfampridine – המשמש לטיפול בטרשת נפוצה).
- ← **ספר לרופא** אם אתה חושב שהוא חל עלייך (או על ילך).

#### **ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה**

#### **שים לב לתסמנין חשובים**

חלק מהאנשים שלוקחים תרופות לziehom של HIV מפתחים בעיות אחרות, העלות להיות חמורות. אלה כוללות:

- תסמים של זיהומים וدلיקת
- כאבים במפרקים, נזקשות ובעיות בעצמות עליך לדעת על סימנים ותסמינים חשובים שיש לאליים לב בזמן שאתה (או ילך, במידה והוא המטופל) לוחץ טויקי".

← קרא את המידע בסעיף 4 של עליון זה.

## ילדים

אל תיתן תרופה זו לילדים: מתחת לגיל 6, השוקלים פחות מ-15 ק"ג, או עם זיהום של VII אשר עמיד לתרופות אחרות הדומות לטויקי". השימוש בטויקי" טבליות מצופות ילדים מתחת לגיל 6 או השוקלים מתחת ל-15 ק"ג עדין לא נחקר.

חשוב לקבוע לילדים **פגישות מתוכננות עם הרופא**. (למיידנו נוסף, ראה "שימוש ילדים ובמתבגרים" בסעיף 3).

**אינטראקטיות/תגובה בין תרופתיות**

אם אתה (או ילך) לוחץ, אם לך תלחוץ לאחרונה או אם אתה (או ילך) מתכוון ללחוץ תרופות אחרות, כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח.

אל תלחוץ טויקי" עם התרופה הבאה:

- פמפרידין (fampridine) (הידועה גם בשם דלפמפרידין dalfampridine), המשמש לטיפול בטרשת נפוצה. תרופות מסוימות עשוות להשפיע על אופן פעילותה של טויקי", או להעלות את הסיכון לתופעות לוואי. טויקי" יכולה גם להשפיע על אופן פעילותן של תרופות אחרות.

**ספר לרופא שלך אם אתה (או ילך) לוחץ אחת מהתרופות ברשימה הבאה:**

- מטפורמין, לטיפול בסוכרת.
- תרופות המכוננת נוגדי חומצה, לטיפול בקשוי עיכול וצרבת. אל תלחוץ נוגד חומצה במהלך 6 שעות לפחות לפני אתה לוחץ טויקי", או לפחות שעתיים אחרי שלקהחת אותה (ראה גם סעיף 3).
- תוספי סידן, תוספי ברזל ומולטי ויטמינים. אל תלחוץ תוסוף סידן, תוסוף ברזל או מולטי ויטמינים במהלך 6 שעות לפחות לפני שאתה לוחץ טויקי", או לפחות שעתיים אחרי שלקהחת אותה (ראה גם סעיף 3).
- אטראבירין, אפאברין, פואםפראנביר/ריטונאביר, נברא芬 או טיפרנאנביר/ריטונאביר, לטיפול בזיהום של VII.
- ריפאמיצין, לטיפול בשחפת (TB) ודיזהומיים חידקיים אחרים.
- פנטואין ופנובארבטיאל, לטיפול באפליפסיה.
- אוקסיקארבזפין וקארbamазפין, לטיפול באפליפסיה או בהפרעה דו קווטבית.
- **St. John's wort** (היפריקום פרפרטום), תרופה צמחית לטיפול בדכאון.

← **ספר לרופא שלך אם אתה (או ילך) לוחץ אחת מהתרופות האלו.** הרופא שלך עשוי להחליט האם יש צורך לשנות את מינון הטיפול התרופתי או לעורר בדיקות נוספות.

## שימוש בתרופה ומדוזן

ראה סעיף 3 "כיצד תשתמש בתרופה".

### הריאן, הנקה ופוריות

אם אתה בהריון, חושבת שיתכן ואת בהריון, או אם אתה מתכוון להריון:

← **התיעצי עם הרופא שלך** בנווגע לסיכונים והיתרונות שבנטילת טויקי".

נטילת טויקי" בזמן הكنيיה להריון או במהלך 6 השבועות הראשונים של ההריון עלולה להעלות את הסיכון לסוג של מום מולד הנקרא מום של הצינור העצבי (neural tube defect) כגון שדרה שטועה-spina bifida (פגם בחותם השדרה).

במידה והனך יכולה להכנס ולהריון בזמן נטילת טויקי".

← **דברי עם הרופא שלך** ודוני אותו על הצורך בשימוש באמצעות אמצעי מניעה כגון קונדומים או גלולות.

יש לידע את הרופא באופן מיידי אם כניסה להריון או אם אתה מתכוון להריון. הרופא ישקל את המשך הטיפול. אין להפסיק ללחוץ טויקי" מבל' להתייעץ עם הרופא, משום שהזה עלול לפגוע בר ובעובד.

### הנקה

הנקה אינה מומלצת בנשים החיות עם VII מכיוון שזיהום ה- VII עלול לעבור אל התינוק בחלב אם.

כמויות קטנה מהמרכיבים של טיוקי"י עלולה לעורר לחץ שלך.  
אם את מניקה, או חושבת להניך, עליך **להתיעץ עם הרופא בהקדם האפשרי**.

**נוהga ו שימוש במכונות**  
טיוקי"י עלולה לגרום לך לסתחרורת ולתופעות לוואי אחרות הגורמות לך להיות פחות ערני.  
← אין לנויג או להפעיל מכונות אלא אם אתה בטוח שאתך לא מושפע.

**מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרכופה**  
**טיוקי"י מכילה פחות מ- 50 מ"ג נתרן (23 מ"ג לטבלייה, וכן 1 נתרן מ"ג)** לטבלייה, לכן ניתן לומר כי היא למעשה נטולת נתרן.

### 3. כיצד תשתמש בתרכופה?

יש לשימוש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

**המינון המקבול בדרך כלל הוא:**

- המינון המקבול בדרך כלל הוא טבלייה אחת של 50 מ"ג **פעם ביום**.
- אם אתה לוקח **תרופות מסוימות אחרות**, המינון הוא טבלייה אחת של 50 מ"ג **פעמיים ביום**.
- **לטיפול ב-HIV אשר עמיד** לתרופות אחרות הדומות לטיוקי"י, המינון המקבול של טיוקי"י הוא טבלייה אחת של 50 מ"ג, **פעמיים ביום**.

המינון 50 מ"ג נדרש להיליך כטבלייה אחת של 50 מ"ג. אין לקחת 5 טבליות של 10 מ"ג.

הרופא יחליט על המינון הנוכחי עבורך.

יש לבלוע את הטבלייה/ות עם מעט נוזל.

ניתן לקחת טיוקי"י עם או ללא מזון. כאשר טיוקי"י נלקחת פעמיים ביום, הרופא שלך עשוי ליעץ לך לקחת אותה עם מזון.

אין מידע לגבי כתישה/חציה/לעיסה.

**שימוש בילדים ובמתבגרים**

\* יש לעשות התאמת מינון בילדים ככל שהם מתבגרים או עלולים במשקל.

← לכן חשוב לקבוע **ילדים פגישות מתוכנות עם הרופא**.

ילדים ומתבגרים השוקלים לפחות 40 ק"ג יכולים לקחת את מנת המבוגרים של טבלייה אחת (50 מ"ג) **פעם ביום**.

עבור ילדים בגילאים 6-12 שנים: הרופא יחליט על המינון המתאים של טיוקי"י על סמך המשקל שלהם.

על מנת להקטין את הסיכון לחנק, **ילדים חייבים לבלוע כל טבלייה בנפרד**.

אין לשימוש בטיוקי"י בילדים ובמתבגרים עם **Zidovudine** אשר **עמיד** לתרופות אחרות הדומות לטיוקי"י.

**אין לעורר על המנה המומלצת**

**תרופות נוגדות חומרה**

נוגדי חומרה, **טיפול בקשוי עיכול וצרבת**, יכולים למנוע מטיוקי"י להספג לתוך הגוף שלך ולהפוך אותה לפחות יעילה. **אל תקח נוגד חומרה במהלך 6 שעות לפני שתתאכז לפקח טיוקי"י**, או לפחות שעתיים אחרי שלקחת אותה. תרופות אחרות המפחיתות רמות חומציות כמו ראניטידין ואומפראצול ניתן לקחת באותו הזמן כמו טיוקי"י.

← פנה לרופא שלך ליעוץ נוסף לגבי **נטילת תרופות המפחיתות רמות חומציות יחד עם טיוקי"י**.

**תוספי סיידן, תוספי ברצל ומולטי ויטמינים**

תוספי סידן, תוספי ברזל או מולטי ויטמינים יכולים למנוע מטיפוקי להספג בגוף שלך ולפגוע ביעילותו שלך. אל תה תוסיף סידן, תוסף ברזל או מולטי ויטמינים במהלך 6 השעות לפני שאתה לוקח טיפוקי, או לפחות שעתים אחריו שלקחת אותה.

← פנה לרופא שלך ליעוץ נוסף לגבי נטילת תוספי סידן, תוספי ברזל או מולטי ויטמינים יחד עם טיפוקי.

#### אם נטלה בטיעות מינון גבוהה יותר

אם לך חת בטיעות (או ילדר לך) יותר מדי טבליות של טיפוקי, פנה לרופא או לרוקח **לקבלת יעוץ**. אם אפשרי הראה להם את אריזת טיפוקי.

אם בטיעות בעליל מין התוropa, פנה מיד לרופא או לחדר מין של בית חולים והבא אריזת התוropa איתה.

#### אם שכחת ליטול את התוropa

אם פספסת (או ילדר פספס) מנה, קח אותה ברגע שאתה נזכר, כל עוד המנה הבאה צריכה להילך תוך יותר מ- 4 שעות. במקרה שהמגה הבאה צריכה להילך ב- 4 שעות הקורבות יש לדלג על המנה שלא נלקחה ולקחת את המנה הבאה בזמן המתוכן. לאחר מכן המשך לטיפול שלך כרגיל.

← אין לך חת מנה כפולה כדי לפצצת על מנה שלא נלקחה במועד.

#### אין להפסיק לחת טיפוקי ללא התייעצות עם הרופא שלך.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא. גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק את הטיפול בתוropa ללא התייעצות עם הרופא.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התוoya והמגה **בכל פעע שהוא נוטל תרופה**. הרכב משקפיים אם הינך זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתוropa, הייעוץ לרופא או לרוקח.

### 4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בטיפוקי עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלואאי. יתכן ולא תסבול מ一封 אחת מהן.

#### תגובהות אלרגיות

אליה אין שכיחות באנשים שלוקחים טיפוקי. הסימנים כוללים:

- פריחה עורית
- חום
- חוסר אנרגיה (*עיפויות*)
- נפיחות, לפעים של הפה או הפנים (*אנגיואדמה*), הגורמת לך שיכשינה נשימה
- כאבי שרירים או מפרקים.

← פנה מיד לרופא. הרופא שלך עשוי להמליט להפנות אותך לבדיקות של הכבד, הכליות או הדם, ועשוי להורות לך להפסיק לחת טיפוקי.

#### תופעות לוואי שכיחות מאוד

שיעור להופיע ביותר מ- 1 מכל 10 אנשים:

- כאב ראש
- שלשול
- בחילה.

#### תופעות לוואי שכיחות

שיעור להופיע ב- עד 1 מכל 10 אנשים:

- פריחה
- גרד
- הקאה
- כאב בטן
- אי נוחות בבטן
- עליה במשקל
- נזודי שינה (*איןסומניה*)

- סחרחוורת
- חלומות חריגים
- דכאון (תחושות של עצבות עמוקה וחוסר ערך עצמי)
- חרדה
- חוסר אנרגיה (עיפויות)
- גדים (נפיחות)
- עליה ברמת אנדמיי הכבד
- עליה ברמת האנדמיים המיצרים בשירים (קראטין פוסטוקינאז).

#### **תופעות לוואי שאינן שכיחות**

אליה עשויות להופיע ב- עד 1 מכל 100 אנשים:

- דלקת הכבד (הפטיטיס)
- ניסיון התאבדות\*
- מחשבות אובדןיות\*
- התקף חרדה
- כאבי מפרקים
- כאבי שרירים.

\*בעיקר במטופלים אשר סבלו בעבר מדכאון או בעיות בבריאות הנפש

#### **תופעות לוואי נדירות**

אליה עשויות להופיע ב- עד 1 מכל 1,000 אנשים:

- כשל של הכבד (סימנים עלולים לכלול הצבתה העור ולובן העיניים או שתן כהה מן הרגיל)
- עליה ברמת הבילירובין בدم (בדיקה תפוקודי כבד)
- התאבדות (במיוחד אצל מטופלים אשר סבלו מדכאון או מבעיות נפשיות בעבר)
  - ← ספר לרופא שלך מיד אם אתה חווה הפרעות נפשיות כלשהן (ראה גם הפרעות נפשיות אחרות לעיל).

#### **תסמינים של זיהום ודלקת**

אנשים עם זיהום מתקדם של HIV (איידס) הינם בעלי מערכת חיסונית חלה, והם נוטים יותר לפתח זיהומים חמוריים (זיהומים אופורטוניטיים). יתכן וזיהומים מסווג זה הינו "רדומים" ולא זהו על ידי המערכת החיסונית החלשה לפני שהטיפול התחליל. לאחר התחלת הטיפול, המערכת החיסונית מתחזקת, ועשוייה לתקן את הזיהומים, מה שיוכל לגרום לתסמינים של זיהום או דלקת. התסמינים בדרך כלל כוללים חום, בתוספת כמה מה הבאים:

- כאב ראש
- כאב בטן
- קשיי נשימה

במקרים נדירים, כאשר המערכת החיסונית מתחזקת, היא יכולה גם לתקן רקמת גוף בריאה (הפרעת אוטואימונית). התסמינים של הפרעות אוטואימניות עלולים להתפתח חודשים רבים לאחר התחלת הטיפול בתרופה לזיוהם HIV-שלך. התסמינים עשויים לכלול:

- דפוקות לב (דופק לב מהיר או בלתי סדר) או רעד
- היפראקטיביות (חסור מנוחה ותנוועויות יתר)
- חולשה המתחלת בידים ובכפות הרגליים ומתקדמת מעלה כלפי מרכז הגוף.

אם אתה (או ילך) מפתח תסמינים כלשהם של זיהום ודלקת או אם אתה מבחין בכל אחד מהතסמינים לעיל:  
 ← פנה מיד לרופא שלך. אל תקח תרופות אחרות נגד הזיהום ללא ייעוץ מרופא שלך.

#### **כאבי מפרקים, נקשות ובעיות בעצמות**

חלק מהאנשים שЛОקחים טיפול משולב HIV-מפתחים מצב הנקרא איסטאנקרכוזיס (نمך העצם). במצב זה, חלקים מרקמת העצם מתים עקב ירידה באספקת הדם לעצם. אנשים עשויים להיות בסבירות גבוהה יותר לפתח מצב זה:

- אם הם לוקחים טיפול משולב במשך זמן רב
- אם הם לוקחים גם תרופות נגד דלקת הנקראות קוורטיקוסטראידים
- אם הם שותים אלכוהול
- אם המערכת החיסונית שלהם חלה מאוד
- אם הם בעלי עודף משקל.

## **סימני האויסטואונקרוזיס כוללים:**

- נוקשות מפרקים
  - מיחושים וכאבים במפרקים (בעיקר בירך, בברך או בכתף)
  - קושי בתנועה.
- אם אתה מבחין באחד מהתסמינים הבאים:

← **ספר לרופא שלך.**

**השפעה על משקל, שומנים בدم וסוכר בדם**  
במהלך הטיפול ב- HIV תיתכן עליה במשקל וברמות השומנים והסוכר בדם. תופעות אלו קשורות חיליקית להשבת המצב הבריאותי וסגנון החיים, ולעתים ישנו קשר לתרופות לטיפול ב- HIV עצמן. הרופא שלך יבדוק שינויים אלה.

## דיווח על תופעות לוואי

**אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלואה מחייבת או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צינה בעлон, עיר להתייעץ עם הרופא.**

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המくん לדוח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור :

<https://sideeffects.health.gov.il>

## **5. איך לאחסן את התרופה?**

- מנע הרעליה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידם וטוווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעליה. אל תגרום להקהה ללא הוראה מפושת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp.date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- אין לאחסן מעל 30°C.

**טיקי" 10 מ"ג טבליות מצופות:** יש לשמור באריזה המקורי על מנת להגן מפני לחות. יש לשמור את האריזה סגורה היטב. אין להוציא את החומר הסופח. אין לבלווע את החומר הסופח.

אין להשליך תרופות לביב או לפסולת הביתית. התיעץ עם הרוקח כיצד לזרוק תרופות שאין בשימוש. צעדים אלו יסייעו להגנה על הסביבה.

## **6. מידע נוסף**

• נסף על המרכיב הפעיל הטרופה מכילה גם – D-mannitol (E421), microcrystalline cellulose, sodium starch glycolate, povidone K29/32, sodium stearyl fumarate, polyvinyl alcohol-partially hydrolyzed, titanium dioxide (E171), macrogol, talc and for 25 and 50 mg tablets, iron oxide yellow (E172) .

• כיצד נראה הטרופה ומה תוכן האריזה –  
טבליות מצופות טיקי 10 מ"ג: הן לבנות, עגולות, קמורות משני הצדדים ומוסומות בקוד "SV 572" בצד אחד ו-"10" בצד השני. הבקבוק מכיל חומר סופח להקטנת החלות. יש לשמור את החומר הסופח בתוך הבקבוק לאחר פתיחתו, אין להוציא אותו. הטבליות מסופקות בבקבוקים המכילים 30 טבליות.

טבליות מצופות טיקי 25 מ"ג: הן צהובות בהירות, עגולות, קמורות משני הצדדים ומוסומות בקוד "SV 572" בצד אחד ו-"25" בצד השני. הטבליות מסופקות בבקבוקים המכילים 30 טבליות.

טבליות מצופות טיקי 50 מ"ג: הן צהובות, עגולות, קמורות משני הצדדים ומוסומות בקוד "SV 572" בצד אחד ו-"50" בצד השני. הטבליות מסופקות בבקבוקים המכילים 30 טבליות.

- הבקבוקים סגורים עם פקק קשה פתיחה לילדיים.
- הוראות פתיחה: כדי להסיר את הפקק, יש ללחוץ מטה ובו זמנית לסובב שמאלה (נגד כיוון השעון). הוראות סגירה: יש להניח את הפקק על הקצה הפתוח של הבקבוק ולסובב לכיוון ימין (בכיוון השעון) עד לסגירה מלאה.

- בעל הרישום: גלקסומיתקלין (ישראל) בע"מ, רח' בזל 25 , פתח תקווה.
- יצן: ViiV הלט'קאר UK בע"מ, ברנטפורד, אנגליה.
- מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:

  - טויקי 10 מ"ג - 160-06-35311
  - טויקי 25 מ"ג - 160-07-35312
  - טויקי 50 מ"ג - 151-40-33983

לשם הפטנות ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.  
נערך באוקטובר 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

סימני מסחר הינם בבעלות או בזכיונות של קבוצת החברות של ViiV Healthcare .  
© 2023 קבוצת החברות של ViiV Healthcare או הזכין שלה.

*Tiv EU PT v16*